

Sección 1: Identificación de la sustancia/Mezcla de la Compañía/Empresa

1.1 Identificador del Producto

Nombre del Producto

• SRL

Sinónimos

• Sucker Rod Lubricant, Lubricant, Grease

1.2 Usos identificados relevantes de la sustancia o mezcla y usos no recomendados

Uso(s) identificado(s) relevante(s)

• Lubricante para utilizar en conexiones de varillas de bombeo, lubricante

1.3 Detalles del proveedor de la hoja de datos de seguridad

Fabricante

• Topco Oilsite Products Ltd.
Bay 7, 3401 - 19th Street N.E.
Calgary, Alberta T2E 6S8
Canada
www.topcoilsite.com
msds@topcoilsite.com

Teléfono (General) • 403-219-0255

1.4 Número telefónico para emergencias

Fabricante

• 403-219-0255

Servicio de Información de Veneno y Drogas (Alberta Health Services)

• 1-800-332-1414

Sección 2: Identificación de Riesgos

EU/EEC

De acuerdo a: Normativa (EC) Núm. 1272/2008 (CLP)/REACH 1907/2006 [modificada por 2015/830]

2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

CLP

• No clasificado

2.2 Elementos de la Etiqueta

CLP

Declaraciones de Riesgo • No se requieren elementos con etiqueta

2.3 Otros Riesgos

CLP

• Según Regulación (EC) No. 1272/2008 (CLP) este material no es considerado peligroso.

GHS de la ONU

De acuerdo a: Sistema Armonizado Global de la ONU para la Clasificación y Etiquetado de Químicos (GHS) Cuarta edición revisada

2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

Declaración de Riesgos SGA (Clasificación) • Aspiración 2
Irritación leve de la piel 3
Riesgoso para el medio ambiente acuático Agudo 3

2.2 Elementos de la Etiqueta

SGA de la ONU

ADVERTENCIA



Declaraciones de Riesgo • Puede ser dañino si se traga y entra a las vías respiratorias
Provoca irritación leve de la piel
Nocivo para la vida acuática

Declaraciones Preventivas

Prevención • Evitar su liberación al medio ambiente.

Respuesta • En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
SI ES INGERIDO: Llame inmediatamente al CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un doctor .
NO provocar el vómito.

Almacenaje/Eliminación • Guardar bajo llave.
Disponer de los contenidos y / o el recipiente conforme a nivel local, regional, nacional y / o las normas internacionales.

2.3 Otros Riesgos

SGA de la ONU

• De acuerdo con el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA), este producto se considera peligroso

Estados Unidos (EE.UU.)

De acuerdo a: OSHA 29 CFR 1910.1200 HCS

2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

OSHA 2012 HCS • No clasificado

2.2 Elementos de la Etiqueta

OSHA 2012 HCS

Indicaciones de peligro • No se requieren elementos con etiqueta

2.3 Otros Riesgos

OSHA 2012 HCS • Este producto no se considera peligroso según los EE.UU. OSHA 29 CFR 1910.1200 de Comunicación de Riesgos.

Canadá

De acuerdo a: WHMIS 2015

2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

WHMIS 2015 • No clasificado

2.2 Elementos de la Etiqueta

WHMIS 2015

Declaraciones de Riesgo • No se requieren elementos con etiqueta

Declaraciones Preventivas

2.3 Otros Riesgos

WHMIS 2015

- En Canadá, el producto mencionado no se considera peligroso según el lugar de trabajo de Materiales Peligrosos de información del sistema (WHMIS).

Sección 3 – Composición/Información de los Ingredientes

3.1 Sustancias

- El material no cumple con el criterio de una sustancia.

3.2 Mezclas

Composición					
Nombre Químico	Identificadores	%	LD50/LC50	Clasificaciones de acuerdo a Regulaciones/Directiva	Comentarios
Mineral oil, petroleum distillates, solvent-refined (mild) heavy paraffinic	CAS: 64741-88-4 Número EC: 265-090-8 Índice: 649-454-00-7	70% TO 90%	Ingestión/oral- Rata LD50 • >5000 mg/kg Piel-Conejo LD50 • >2000 mg/kg	EU CLP through ATP07: Anexo VI, Tabla 3.1: Carc. 1B, H350 UN GHS Rev. 4: Irritante dérmico 3; tox. por asp. 2 OSHA HCS 2012: No clasificado WHMIS 2015: No clasificado	este ingrediente contiene < 3 % de dimetilsulfóxido
Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt	CAS: 26264-06-2 EINECS: 247-557-8	1% TO 5%	Ingestión/oral-Rata LD50 • 1300 mg/kg	EU CLP through ATP07: Toxicidad aguda 4, H302 UN GHS Rev. 4: Toxicidad aguda 4 (oral); acuática a corto plazo 2 OSHA HCS 2012: Toxicidad aguda 4 (oral) WHMIS 2015: Toxicidad aguda 4 (oral)	No hay datos disponibles
Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts	CAS: 68584-23-6 EINECS: 271-529-4	1% TO 5%	NDD	EU CLP through ATP07: No clasificado UN GHS Rev. 4: No clasificado OSHA HCS 2012: No clasificado WHMIS 2015: No clasificado	No hay datos disponibles

Consulte en la sección 16 el texto completo de las declaraciones "H" (peligros).

Sección 4 - Medidas de Primeros Auxilios

4.1 Descripción de las medidas de primeros auxilios

- Inhalación** • Mueva a la víctima al aire fresco. Suministrar oxígeno si respira con dificultad. Aplicar respiración artificial si la víctima no está respirando.
- Piel** • En caso de contacto con la sustancia, enjuagar inmediatamente la piel con agua corriente durante al menos 20 minutos.
- Ojo** • En caso de contacto con la sustancia, enjuagar inmediatamente los ojos con agua corriente durante al menos 20 minutos.
- Ingestión** • Obtenga atención médica inmediatamente si ingerido.

4.2 Síntomas y efectos más importantes, tanto agudos como tardíos

- Consulte la Sección 11 - Información toxicológica.

4.3 Indicación de cualquier atención médica y tratamiento especial necesarios

Notas para el doctor • Todos los tratamientos deben basarse en las señales y síntomas de malestar observados en el paciente. Debe considerarse la posibilidad de que haya ocurrido una sobreexposición a materiales distintos al producto.

Sección 5 – Medidas de Combate de Incendios

5.1 Medios de Extinción

Medios de Extinción Apropriados • INCENDIO GRANDE: Agua pulverizada, niebla o espuma regular.
INCENDIOS PEQUEÑOS: Químico seco, CO₂, agua pulverizada o espuma regular.

Medios de Extinción No Apropriados • No hay datos disponible

5.2 Riesgos especiales provenientes de la sustancia o mezcla

Riesgos de Incendio y Explosión Inusuales • No hay datos disponible

Productos de Combustión Peligrosos • No hay datos disponible

5.3 Aviso para los bomberos

- Traje para bomberos profesionales de protección sólo proporcionará una protección limitada.
Use presión positiva aparatos autónomos de respiración (SCBA).

Sección 6 – Medidas en Caso de Liberación Accidental

6.1 Precauciones personales, equipo protector y procedimientos de emergencia

Precauciones Personales • Ventile el área. No camine a través del material derramado. Porte el equipo de protección personal apropiado, evite contacto directo.

Procedimientos de Emergencia • Mantener al personal no autorizado. Manténgase contra el viento.

6.2 Precauciones medioambientales

- Evite que se derrame en corrientes de agua y drenajes.

6.3 Métodos y material para la contención y la limpieza

Medidas de Contención/Limpieza • Detener la fuga si puede hacerlo sin riesgo.
DERRAMES PEQUEÑOS: Recoger con arena u otro material absorbente no combustible y colocar en recipientes para su posterior eliminación.
DERRAMES ABUNDANTES: Haga un dique más adelante del derrame líquido para su posterior eliminación.

6.4 Referencia a otras secciones

- Consulte la Sección 8 - Controles de exposición/protección personal y la Sección 13 - Consideraciones al desechar.

Sección 7 – Manipulación y Almacenaje

7.1 Precauciones para la manipulación segura

Manipulación • Utilice sólo con ventilación adecuada. Manténgase alejado del calor y las fuentes de ignición. Siga las buenas prácticas de seguridad e higiene industrial. Porte el equipo de protección personal apropiado, evite contacto directo. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lave cuidadosamente con agua y jabón después de manipularlo y antes de comer, beber o usar tabaco. Proteger de la contaminación.

7.2 Condiciones para el almacenaje seguro, incluyendo incompatibilidades

Almacenaje • Mantenga el recipiente bien cerrado. Almacene en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

7.3 Uso(s) final(es) específico(s)

- Consulte la Sección 1.2 - Usos identificados relevantes.

Sección 8 – Control de Exposición/Protección Personal

8.1 Parámetros de control

Límites/Pautas para la Exposición

- No hay disponibles límites de exposición aplicables para el producto o los componentes.

8.2 Controles de Exposición

Medidas/Controles de Ingeniería

- Una buena ventilación general debe ser utilizado. La ventilación debe corresponder a las condiciones. Si los recintos de aplicación, el proceso de uso, ventilación local, o de otros controles de ingeniería para mantener los niveles en el aire debajo de los límites de exposición recomendados. Si los límites de exposición no se han establecido, mantener los niveles en el aire a un nivel aceptable.

Equipo de Protección Personal

Respiratorio

- En caso de ventilación insuficiente, lleve equipo respiratorio conveniente.

Ojo/Rostro

- Lleve gafas protectoras (gafas, protector de cara, o anteojos de seguridad).

Piel/Cuerpo

- Use guantes apropiados. Use camisas de manga larga y / o monos de protección.

Controles de Exposición Medioambientales

- Deben diseñarse controles para prevenir la liberación al ambiente, lo cual incluye procedimientos para prevenir derrames, liberaciones atmosféricas y liberación a los caudales de agua. Siga las mejores prácticas para la gestión del sitio y la eliminación de residuos.

Sección 9 – Propiedades Físicas y Químicas

9.1 Información sobre las Propiedades Básicas Físicas y Químicas

Descripción del Material			
Forma Física	Sólidos	Apariencia/Descripción	Grasa semisólida marrón con leve olor a petróleo.
Color	Marrón	Olor	Leve, petróleo.
Umbral de Olor	Faltan datos		
Propiedades Generales			
Punto de Ebullición	Faltan datos	Punto de Fusión/Punto de Congelación	Faltan datos
Temperatura de Descomposición	Faltan datos	pH	Faltan datos
Gravedad Específica/Densidad Relativa	Faltan datos	Solubilidad del Agua	Insignificante
Viscosidad	Faltan datos	Propiedades Explosivas:	Faltan datos
Propiedades Oxidantes:	Faltan datos		
Volatilidad			
Presión del Vapor	Faltan datos	Densidad del Vapor	Faltan datos
Tasa de Evaporación	Faltan datos		
Inflamabilidad			
Punto de Ignición	Faltan datos	Límite Superior de Explosividad LSE	Faltan datos
Límite Inferior de Explosividad LIE	Faltan datos	Autoignición	Faltan datos
Inflamabilidad (sólido, gas):	Faltan datos		
Medioambiental			

Coefficiente de Partición de Octanol/Agua	Faltan datos		
---	--------------	--	--

9.2 Otra Información

- No se han notado parámetros físicos y químicos adicionales.

Sección 10: Estabilidad y Reactividad

10.1 Reactividad

- No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.2 Estabilidad química

- Estable bajo temperaturas y presiones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

- Polimerización peligrosa no ocurrirá

10.4 Condiciones a evitar

- No hay datos disponible

10.5 Materiales incompatibles

- Agentes oxidantes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

- Óxidos de carbono; óxidos de sulfuro; óxidos de calcio.

Sección 11 – Información Toxicológica

11.1 Información sobre efectos toxicológicos

Componentes	
Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt (1% TO 5%)	26264-06-2 Toxicidad aguda: Ingestión/oral-Rata LD50 • 1300 mg/kg

Propiedades de GHS	Clasificación
Toxicidad Aguda	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•Faltan datos OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos
Corrosión/Irritación cutánea	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•La irritación leve en la pielCategoría 3 OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos
Daño/Irritación ocular grave	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•Faltan datos OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos
Sensibilización cutánea	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•Faltan datos OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos
Sensibilización respiratoria	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•Faltan datos OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos
Riesgo de Aspiración	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•Aspiración - Categoría 2

	OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos
Carcinogenicidad	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•Faltan datos OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos
Mutagenicidad de Células Germinales	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•Faltan datos OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos
Toxicidad para la Reproducción	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•Faltan datos OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos
STOT-SE	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•Faltan datos OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos
STOT-RE	EU/CLP•Faltan datos GHS 4 de la ONU•Faltan datos OSHA 2012 HCS•Faltan datos WHMIS 2015•Faltan datos

Efectos Potenciales sobre la Salud

Inhalación

Agudo (Inmediato) • En condiciones normales de uso, sin efectos sobre la salud se espera.

Crónico (Tardío) • No hay datos disponible

Piel

Agudo (Inmediato) • Provoca irritación leve de la piel.

Crónico (Tardío) • No hay datos disponible

Ojo

Agudo (Inmediato) • En condiciones normales de uso, sin efectos sobre la salud se espera.

Crónico (Tardío) • No hay datos disponible

Ingestión

Agudo (Inmediato) • El material puede ser aspirado por los pulmones durante la ingestión o los vómitos posteriores. La aspiración de este material puede producir lesiones pulmonares graves, neumonitis química, edema pulmonar o la muerte.

Crónico (Tardío) • No hay datos disponible

Clave para las abreviaturas

LD = Dosis Letal

Sección 12 – Información Ecológica

12.1 Toxicidad

• Nocivo para la vida acuática.

12.2 Persistencia y Degradabilidad

- Faltan datos del material.

12.3 Potencial Bioacumulativo

- Faltan datos del material.

12.4 Movilidad en el Suelo

- Faltan datos del material.

12.5 Resultados de evaluación PBT y vPvB

- No se han realizado las evaluaciones de materiales tóxicos, persistentes y bioacumulables ni muy persistentes y muy bioacumulables.

12.6 Otros efectos adversos

- No se han encontrado estudios.

Sección 13 – Consideraciones sobre la Eliminación

13.1 Métodos de Tratamiento de Residuos

- Residuos de Productos** • Disponer de los contenidos y / o el recipiente conforme a nivel local, regional, nacional y / o las normas internacionales.
- Residuos de Empaques** • Disponer de los contenidos y / o el recipiente conforme a nivel local, regional, nacional y / o las normas internacionales.

Sección 14 – Información de Transporte

	14.1 Número ONU	14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	14.4 Grupo de embalaje	14.5 Peligros para el medioambiente
DOT	No aplicable	No Regulado	No aplicable	No aplicable	NDD
TDG	No aplicable	No Regulado	No aplicable	No aplicable	NDD
IMO/IMDG	No aplicable	No Regulado	No aplicable	No aplicable	NDD
IATA/ICAO	No aplicable	No Regulado	No aplicable	No aplicable	NDD

14.6 Precauciones Especiales para el usuario

- Ninguno especificado.

Transporte a granel de acuerdo al Anexo II de MARPOL y el Código IBC • Datos faltantes.

Sección 15 – Información Regulatoria

15.1 Seguridad, salubridad y regulaciones/legislación medioambiental específicas para la sustancia o mezcla

Clasificaciones de Riesgo según SARA

- Ninguno

Estado de Derecho a Saber		
Componente	CAS	PA
Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts	68584-23-6	No
Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt	26264-06-2	Sí
Mineral oil, petroleum distillates, solvent-refined (mild) heavy paraffinic	64741-88-4	No

Inventario						
Componente	CAS	AICS de Australia	Canadá DSL	Canadá NDSL	China	EINECS de la UE
Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts	68584-23-6	Sí	Sí	No	Sí	Sí
Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt	26264-06-2	Sí	Sí	No	Sí	Sí
Mineral oil, petroleum distillates, solvent-refined (mild) heavy paraffinic	64741-88-4	Sí	Sí	No	Sí	Sí

Inventario (Continuado.)				
Componente	CAS	Japón ENCS	TSCA	UE ELNICS
Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts	68584-23-6	No	Sí	No
Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt	26264-06-2	Sí	Sí	No
Mineral oil, petroleum distillates, solvent-refined (mild) heavy paraffinic	64741-88-4	No	Sí	No

Estados Unidos - California

Medioambiente

EE. UU. - California - Propuesta 65 - Lista de carcinógenos

- Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts 68584-23-6 No mencionado
- Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt 26264-06-2 No mencionado
- Mineral oil, petroleum distillates, solvent-refined (mild) heavy paraffinic 64741-88-4 No mencionado

EE. UU. - California - Propuesta 65 - Toxicidad en el desarrollo

- Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts 68584-23-6 No mencionado
- Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt 26264-06-2 No mencionado
- Mineral oil, petroleum distillates, solvent-refined (mild) heavy paraffinic 64741-88-4 No mencionado

EE. UU. - California - Propuesta 65 - Niveles máximos permisibles de dosis (MADL)

- Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts 68584-23-6 No mencionado
- Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt 26264-06-2 No mencionado
- Mineral oil, petroleum distillates, solvent-refined (mild) heavy paraffinic 64741-88-4 No mencionado

EE. UU. - California - Propuesta 65 - No hay niveles de riesgo significativo (NSRL)

- Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts 68584-23-6 No mencionado
- Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt 26264-06-2 No mencionado
- Mineral oil, petroleum distillates, solvent-refined (mild) heavy paraffinic 64741-88-4 No mencionado

EE. UU. - California - Propuesta 65 - Toxicidad reproductiva - Mujeres

- Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts 68584-23-6 No mencionado
- Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt 26264-06-2 No mencionado
- Mineral oil, petroleum distillates, solvent-refined (mild) heavy paraffinic 64741-88-4 No mencionado

EE. UU. - California - Propuesta 65 - Toxicidad reproductiva - Hombres

- Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts 68584-23-6 No mencionado
- Benzenesulfonic acid, dodecyl-, calcium salt 26264-06-2 No mencionado
- Mineral oil, petroleum distillates, solvent-refined (mild) heavy paraffinic 64741-88-4 No mencionado

15.2 Evaluación de la Seguridad Química

- No se ha llevado a cabo ninguna Evaluación de Seguridad Química.

Sección 16 – Otra Información

Frases Relevantes (código & texto completo)

- H302 - Nocivo en caso de ingestión.
- H350 - Puede provocar cáncer.

Fecha de Revisión

- 24/April/2017

**Fecha de la Última
Revisión**

• 13/April/2017

Fecha de Preparación

• 13/April/2017

**Renuncia/Declaración de
Responsabilidad**

• La información proporcionada en esta ficha de datos de seguridad es correcta conforme a nuestro mejor conocimiento, información y parecer, a la fecha de su publicación. La información proporcionada está diseñada únicamente como guía para su manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, desecho y liberación seguros, y no se considera como una garantía o especificación de calidad. La información se relaciona únicamente al material específico designado y puede no ser válida para tal material usado en conjunto con cualquier otro material o en cualquier proceso, a menos que sea especificado en el texto.

Clave para las abreviaturas

NDA = No hay datos disponible